



BD

05-01-2015
[Signature]

Kraków dnia 31.12.2014

Szanowny Panie Burmistrzu!

W odpowiedzi na Pańskie pismo z dnia 29.12.2014 r. w sprawie publikacji informuję, że do zamieszczenia na okładce grudniowego wydania naszego miesięcznika "Welcome to Cracow & Małopolska" zdjęcia ze szczytem Giewontu bez krzyża doszło w wyniku bardzo przykrego niedopatrzenia. Fotografię w opublikowanej postaci udostępniła nam agencja fotograficzna. Ta przyznała, że słabo widoczny w tym ujęciu krzyż został usunięty w czasie obróbki graficznej zdjęcia. Błędem naszego wydawnictwa było nie dostrzeżenie tego faktu.

Doskonale zdając sobie sprawę ze znaczenia stuletniej obecności krzyża na Giewoncie dla Pana Burmistrza, społeczności całego Podhala i wizerunku Zakopanego wyrażam z tego powodu głębokie ubolewanie. Przepraszam wszystkich, którzy poczuli się naszym błędem dotknięci.

Równocześnie muszę zaprotestować przeciwko przypisywaniu naszemu wydawnictwu celowego usunięcia krzyża ze zdjęcia. Po pierwsze przeciwko takiej interpretacji przemawia zamieszczenie na przedmiotowej fotografii życzeń bożonarodzeniowych dla Czytelników. Po drugie od 22 lat aktywnie uczestniczymy w promocji Zakopanego i jego tradycji włącznie z jej religijnymi podstawami. Wielokrotnie ten aspekt zakopiańskiej tradycji opisywaliśmy w naszych publikacjach, w tym poświęconych historii i znaczeniu krzyża na Giewoncie. Przypisywanie nam chęci celowego usunięcia tego symbolu, do czego posunęły się niektóre lokalne media, jest głęboko nas krzywdzącym nadużyciem.

Jeszcze raz przepraszam za błąd i obiecuję, że dołożymy wszelkich starań by w przyszłości on się nie powtórzył.

Korzystając z okazji składam w imieniu redakcji życzenia – pomyślności i sukcesów w 2015 roku.

Z poważaniem

Barbara Przytocka
„Welcome to Cracow & Małopolska”*[Signature of Barbara Przytocka]*

Redakcja „Welcome to Cracow & Małopolska”

31-503 Kraków, ul. Lubicz 25A

tel./fax.: (+ 48 12) 421-89-77

www.welcome.com.pl

email: redakcja@welcome.com.pl